Jane
26 Jul '53 - Yd 168 5/8
Cape May, 1843 (built)

license Wm M. Anderson

S from 26 Jul - Master, Wm M. Anderson

number 8 piles

27 Mar '52 - Drag Leonora, 152 tons, cargo 12,000 ft. piles

29 Mar '53 - Jane, cargo piles, to St, owner & master, Edw. W. Willcut
Canoe voyage up. Munro's S."ft,, 1847
Fairbairn's Duigh, G. W.
572.97
UB3-3
N48 in
#5
Types of canoes on Puget Sound
- T. T. Waterman
Sheldon Jackson - Alaska, & missions on. N Pac Coast
Canoes - see: UW Pub's in Anthro
V.1, A20-7
572.665 3
W27 7
V.1
Indian canoes of the NW Coast

Dunham, Bill
Sven Melander
Braaf
Nils Karlsson
Anders Wennberg Fandby

kastell prison
hont i haret
Ambrosius
daler; rijkssalers
mer rika

Lars Warme --543-6883
home 525-3890

Gotland
Småland
Nordmark
Sjöte Skattn

manor OK?
sweet powder - cream butter
red-berry pudding OK? & crima
Smålander character OK?
Danish akin?
Andreas OK?
fängelse = prison
(vara bakfull = to have a hangover)
ha kopparslagare = " " " "

riksdaler

"sötgröt" = sweet porridge

Anna - Karin
Blake, Theodore A.

Am Jour of Science, July, 1867, 96-101

"Topographical & geog.2 features of N.W. coast of America"
Ravenstein, Ernest G., Setka and Russian Territories in America
in Bentley's Miscellanies, London 1855
v. 36, pp. 584-94
Sitska: Portal to Romance
- Barrett Willoughby, 1930

useful pics
Vol. V, No. 128, July 5, 1872 -
- note a manuscript as photograph
- Letter from Sitka


(not same identical article)

order to articles in each vol.)
Imperial R'a in front of Am'a

- James R. Gibson
Sitka

- 6076-71: Bean, K.E., papers on climate
- 1585, 8 mos in Sitka, Glendall, Feb 1869, 175-86, C.D. Bloodgood
- Dool, weather notes, 543-4
- Kellogg, B. 1704, notes on trees, berries, grama
- AB 9444, Kapfer, ATYMA, Sitka (Weather data (set it in Eng)

B-457, Elliott:
- B-1426, Holze, Sitka
- B-1546, Jackson: "Illus" 192-215
- B-2542, Phipps ms o Sitka mining

Resume p. 546, Sitka

B-2704, R.
- B-2768, piers
- B-2817
- B-3012
- B-347, Simpson, pp. 173-252 (copy)

Papers incl: W'm, 5152-5158

B-787, piers

Wyrmper om illness
Sitka - Clarence L. Andrews

- Handwritten, 1867 Sitka map
Scholov, A.P.  The Russian Library at Sitka (in Rsc) 1850
Morskoe Sbornik, V. IV, pp. 34-9
W-6078
Science, Dec. 9, 1887, pp. 28-81

"The Aleutian Society of Sitka"  W-1594
Swarth, H. S., "The red squirrel of Sistra district."

Journal of Mammalogy, May 1921, pp. 92-9
Cunnell, “Summer Brides of Sitka,”
Auk, April 1898, p. 122.
check Swedish historians about the story. Ask C'sen how to do?
Sitka

Sue Edelstein is Nat'l Park supt.

Gene Candalaria, ranger, is military history enths't, helped Carol with gun res'ch.

Jane (?) also helpful

Gene Ervine
<table>
<thead>
<tr>
<th>Negative of Accession No.</th>
<th>Notes, Description, Special Instructions</th>
<th>Quantity</th>
<th>Size</th>
<th>Finish</th>
<th>Price</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>C-205</td>
<td>Tebenkov, chart 8 (SE Alaska)</td>
<td>1</td>
<td>11x14</td>
<td>matte</td>
<td>$7</td>
</tr>
<tr>
<td>C-206</td>
<td>Tebenkov, chart 9 (SE Alaska, southern part)</td>
<td>1</td>
<td>11x14</td>
<td>matte</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>C-207 (?)</td>
<td>Tebenkov, chart 10 (Qn Charlottes to Cape Scott on Vancouver I.)</td>
<td>1</td>
<td>16x20</td>
<td>matte</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>C-215</td>
<td>Tebenkov, chart 35 (Sitka)</td>
<td>1</td>
<td>16x20</td>
<td>matte</td>
<td>14</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Bevis's brother, pilot in Vancouver
Saga America--Barry Fell
<table>
<thead>
<tr>
<th>Loan Number</th>
<th>Title</th>
<th>Category</th>
<th>Due Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>PE 3711</td>
<td>P 3 1950</td>
<td>BC 15094</td>
<td>APR 17 1981 M</td>
</tr>
<tr>
<td>PE 3721</td>
<td>B 32 1971 V.1</td>
<td></td>
<td>APR 17 1981 M</td>
</tr>
<tr>
<td>PE 3727</td>
<td>S 3 G 7 1942</td>
<td></td>
<td>APR 17 1981 M</td>
</tr>
<tr>
<td>970 H 83d</td>
<td>Dixon-Meares Controversy</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
RESPONSE TO REQUEST FOR RENEWAL

Enclosed is the list of books for which you requested renewal. Each call number which is stamped with a date has been renewed and is now due on the date shown.

If a number appears next to a call number rather than a date due, YOU MUST BRING THAT ITEM IN TO THE CIRCULATION DESK, SUZZALLO LIBRARY. Consult the list below by corresponding number to determine the reason the item was not renewed.

1. This item has been renewed twice. After two renewals, material must be presented at the Circulation Desk for further renewal.

2. An invoice has been issued. The item must be presented at the Circulation Desk for further renewal.

3. A hold has been placed on this item, it is not renewable.

4. Your borrowing privileges are no longer current, the material is not renewable.

5. Other: ____________________________________________

__________________________

Please keep this for your records.  

By  

3/20/81  

Date  

Circulation Division  
UNIVERSITY OF WASHINGTON LIBRARIES  
Seattle, WA  98195
Frank Z recommends Henry James, as example of advancing plot thru dialogue.
29 May '81: Duncan Kelso suggests Polly Dyer as source on canoeing down from Alaska.
The Rodleys of Barbados
- Sheppard, Jill
Colomits in Bandage
- Smith, Albot E.
indenture system in Mauritius, 1837-1915
- Moodleji,
PS 3537 Hostiles and Friendlies,  
A667 Sandoz  
A6 1959

PS Marjorie Kinnan Rawlings, Bellman  
3535 A845 Z57

PS Plains Song, Morris  
3528 07475 P55 1980 cop. 2

DL History of Swedish People,  
648 Moberg M613 v. 2

DL Of Swedish Ways,  
631 L6

PT Swedish Legends,  
9542 E5 S8

PT Swedish short stories  
9628 A55

ALL VOLUMES NOW DUE

DEC 11 1980

IVAN PO1G
17021 10TH AVE N.W.
98177

ALMA

NOV 13 1980
George suggests this and the Peabody Museum, Salem, as possible sources for finding out what headgear the Swedes would have worn.

— Also, The Beaver
Arctic Rovings, Daniel Weston Hall (NY:1968)

--in Museum of Fur Trade Qly piece on palma spears, says Hall "in 1858 escaped from whaling ship to spend a winter in Siberia..."
Museum of Fur Trade Qly fall '77--

list of 1867-8 Ft. Laramie trade items; nothing immediately evident for Runners use.
Ferdinand, Russian Fur Trade

It's an interesting and comprehensive resource. I recommend it for anyone interested in the history of the fur trade.

- looks useful
Svenska Lekar: Gotländska Lekar
- Herbert Gustavson

-Does Kathrin Maloof have Swedish friend who can translate? This is evidently Gotland folklore, games, songs...
Alaska fur-seal fishery hearings, UW science:

639.1
Un3h + Un3F

(C in 3 f, see pp. 54-5);
inv 3h, " 64+
Marshall Nelson: someone in his office has done thesis on Norwegian history which might apply to Sea Runners.
Identikit for faces for M, B, K, W?
Encyclopedia of Firearms, ed. Harold L. Peterson (Dutton, 1964)
On Wsly Times, Jan. 22, 1853


Source: Capt. Kissam of Matthew

Feb. 5: adds 2 more lost vessels, "Bordeaux" drowne ashore at Clatsop beach & "Vandalia" capsized at sea near mouth of river. "all V'ius hands lost.

Oregon, Feb. 19, 1853, p. 2, has lettero wrecks.
Aštoria customs house records, ship arrivals and departures, 1853-

Jan. '53--14 arrivals, 6 departures

Feb. '53--10 arrivals, 15 departures.

Jan. 28 entry reports shipwreck between Shoalwater & Grays Harbor n. of Cape Disappointment.

Evidently the Merrithew. Another wreck, the Vandalia: "four bodies have come ashore from the Vandalia, one of a good looking young man, well dressed, light hair—another a boy 12 or 14 yrs old—They cut off a lock of the man's hair buried him today. The other bodies crushed & disfigured..."
1853, bank Success

sea serpent (steadily in oyster trade)

Maryland (Feb. 24) 1900 baskets oysters

Sophia (March 19) 1200
MSS 985  Adams, John - letters 1850-1861, 3/olders
(1st collector of customs)
Russell, Char. J.W.
1st white resident on Shoalwater Bay
1854 letter records R as ass't customs collector.
Astoria - OHS vertical file
see OR - Cities - Astoria
Fort - #1, Astoria
also: Marine Vertical File
On - Counties - Clatsop
PAM 979.1231
1658 oz
1875

Arland, D. C. - Oregon's Sea-port: Astoria
Brown, Hiram M. - dehiso 1855-1926
shows rocky "islands near Sitka"; not as much forest as now. sketch made during Harriman Alaska Expdn
Astoria - 045 Pils

1856: sketch names 13 named buildings, inc:
cooper shop
mil. barracks
Meth. church
3 officer homes
3 citizen’s "
guard house

1857(?)
- long T shaped - what, a few hundred ft into ruins
pregnent [word] and of vertical board, as are cabins in earlier
sketch of T. C.
- loged houses like white, at least 4 are 2 story
- only far north of a long a seen in pic c 13 logs, no stores
or other enterprises inc., so must be at least a few dozen
logs in total town.
- Yankee homes
Portland Bulletin

1870 - 1880

Or Hn - A of 1870 - D 28 1874

Or P - 1871-5

Lb Act'n Y 71d

Mainform: Pd Daily Bulletin

Unc, Baby 1872-75

" " Bancroft 1872-5

Union List
Oregon - Clatsop County

Pamphlet file

- possible use

Astoria in 1850s
Dulacan Scrapbook, #2, p. 6-8

Pics of Astoria

"not until abt 1870 ... began to be more than a tiny collection of log cabins & wooden wharfs perched precariously along edge of ci.

- 1860, 1st census, 252 persons
Holden's Dollar Magazine  Vol. 5, #1

Jan. 1850, p. 5
from Carsøensen:

--thinks the story of the 3 Swedes coming to Willapa Bay is great and I shouldn't lose track of it. Possible ways of finding out more about them:

--Tom Vaughn, Or His Soc
--Army reports at Vancouver
--customs collector records, Astoria
--Mormons in Utah, who have microfilmed Scandinavian records
--Swedish Immigration Institute (if I can find out the Swedish port of entry)
Carstensen suggests checking to see who Astoria customs collector was in 1853; if it was George Gibbs, he'd likely have recorded the arrival of the Swedes.
reprint in Oly Transcript of Ap 19, 1873, p. 1, col. 5, says Russell's letter was written at Astoria Jan. 22, 1853, "and pub'd a few days thereafter in the Oregon Weekly Times".

On Weekly Times - Feb. 5, '53 - 4 vessels wrecked on Col bar

Western Star (Milwaukee) became Times in '60

(Inc) Daily Bulletin - OHS has only 1874-5 scattered dates

O 1870: has " " 1870-1880
Explorations of Kamchatka, North Pacific Scimitar
--SP Krasheninnikov (OrHis Soc)
- Gibson, James R.
Log of a Sea Waif—Bullen
Ljungmark, Lars, *Swedish Exodus*

149--cites Robert L. Wright, *Swedish Emigrant Ballads* (UNeb Press, 1965)

36--lines from ballad: "Where a sheriff thinks twice, if a farmer he'll throttle...

And good snaps can be had for six cents to the bottle."

*(Petter Jonssons Resa till Amerika)*

47--demographic map showing emigration from Swedish districts (lan)
We also speak English-- J. Ivor Hanson  UW PE 1771 H36
Susan Cunningham of NWC by phone, 6 Jan '81: HBC post near present Port Hardy was Fort Rupert, built 1849; sources, Beaver, 1946, pp. 32-4, and Milestones on Vcvr I.
"Expedition to Rm America", Tony Pettles

Beaver, Winter '62 pp. 8-19
H.D.
9015
R.93
O.59
Gibson, James R.
- Feeding. Run for trade...
Hudson Bay, or Everyday Life in the Hills...

-Ballantyne, Robert M. (1859)

-39: furs collected in spring at outposts; packed in bales, brought to depots for shipping.
579.518
P 545F

The Fur Trade - Paul E. Phillips
Capt. Cook's journals for Vancouver A.? G 420 C 69 1969
S seventy north to fifty south (condensed of 3d voyage)
N 979.511
check Bering blog for burial story

9/15/7
~ 6/85 Journey into Log

9/21
1954 Vitus Bering
Finnish-American society for Sitka sauna info?
(or some Minnesota hist'l group?)
review Two Years before Mast for Melander details

- G. Jane
George Dyson of Starship and Canoe?
Körte and Dee Brueckmann, Port Townsend—canoeed from Ketchikan to Pt. T in 60 days.

385-4448
1244 Manroe St
Pt T Fnd

$50

Mail by end of this week

Make Xeroxes
Sitka, 23 Jan.

--Check Leroy Ladurie's book on effects of weather for possible use on why Swedes left Sweden in 1840's; also for any application to Sitka.

Le Roy Ladurie, &.
Peg Gordon: might know someone who's canoed off Vancouver Island
The Voyage of New Hazeard to NW Coast, Hawaii & Canada, 1810-13 by Stephen Reynolds, member of crew (Salem: Peabody Museum, 1938)

- diary of voyage by a present hand

Checked - no use
The Phrase Finder - Inc. guide to metaphors
N 979.8
T 2313. 1963
Teichmann, Emil - Journey to Alaska ... 1868
JUL^WO
O'YV
c&*yvJUf
AO^vl UXAA
4u

623.44  56
729129

Chans on: Early Frontier
Russell, Carl P.
Firearms, Traps & Tools of Min Min Men

- Carl P. Russell

p. 158-9 - Fur press
pp. 294+ - Rm arcs
A Journey to Alaska
- Emil Teichmann
The Beaver, Spring-summer-fall, 1965
Story of Canoe fur trade
-try these stacks-areas #2 for books
E 501

Elliot, Henry - Gun Arctic Province

Alaska call #s in NW stacks
Travel and Adventure in the Territory of Alaska, Frederick Whymer

--re-check for details beyond his descprtn of Sitka?
A Study of Thunbergia of Alaska
- Livingston F. Jones (1914)
Moberg, The Emigrants (UW hardback copy)

36--rat-dirt

110--let his water

153-4--America chest supplies

362--kastell: prison
Moberg, The Emigrants

ix--bark and sod roof of Sw. cottages

xi--parish had "two brooks and four lakes or tarns"; "dense pine forests"

15--"Intense cold and a 'crow's winter' set in before Christmas
Farm, forge
3. Skåne pine baskets, Östra Göinge district
7. Supernatural beings: elves, sprites, nixies,undines
11. Royal country homes in Skåne
15. Day of Seven Sleepers, July 27
27. Manor lord
30-1. Undersomething
42. Pig butchering at Xmas
Hans. Reminiscences: The Story of an Emigrant

- parish of Gronstal
  - garden s. side
  - teacher came to house

5- Xmas: Yule ale
7- " Lut fish
    Yule mush
    head cheese
8- Hymn: "Be speeded joyful morning hour..."
    Second Day Christmas
10- "Do right & fear nothing"
13- "Bring Ambrosius for America"
A Clean Well-Lighted Place—Kathleen Nott

(modern view of Sweden)
222 - 1224, V. 8th, Vm. 6

1541. The 2d开战
2627 - monan
1660 - monan

1552 - monan
1455 - monan
1433 - monan
78 - monan

21 - monan - mon 11. mon.
55-9 - monan - mon
23-4 - mon - mon

Of S. Sandham Lord
When I was a child—Moberg, Vilhelm
The Divided Heart: Scandinavian Immigrant Experience thru Literary Sources
--Dorothy B. Skardal
Coastal Exploration of Washington—Robert B. Whitebrook
Sea Runners

Coast Pilot for Wash. coast
books on dreams
info on sun blindness
Jim Wickwire on exhaustion?
Bill Holm o VCU en canoes
Defiant Ones
Colunmpe echo 23F 448-

Hannah Arendt

Shakespeare
Pelham 1-2-3

Erna Gunther
Grinning beyond Desolation Sound

p. 22 - HBC post at Ft. Rupert, present site of Port Hardy, built 1849.
Contact and Conflict: Indian-European Relations in Brit. Col., 1774-1890
--Robin Fisher
review Saum's Fur Trader; ask him about Robin Fisher BC Indians book?
Travels in Siberia, Adolph Erman (Phila: Lea and Blanchard, 1850) mentioned in Feeding the Russian Fur Trade, James R. Gibson, p. 51
- cold water or baby's face reflexly slows heart

- peripheral circ shuts down red blood drawn into vital centers of body
  - intense feel's 7 warmths

- shivering: body's defense
  - act in muscles to keep body warm - safer range
  - next comfort & peace: danger pt

- safest to warm my inside out
- not very depleted in energy
- wet clothing is worst
- wood is insulating

- chronic hypothermia: shivering - then hallucinations (not remembering)
  - then peacefulness - then unconscious
  - hot liquid and remove (before unconscious)

- Shackleford: Endurance (for survival) 919.9 L 291e
  - Alfred Hanning
  - Annapurna - Maurice Herzog 915.42 H 449 aE

- not aware of others - other person well

- cd be uncontrollably optimistic: cd says he feels warm
  - cd be remember past
Wickwire: not enough to go from something, must go to something.
- early stages of hypothermia in open boat
- hard shivering, body all out of control
- then body "at peace" - seems chilled, awareness decreased
- "dun" really matter "feeling"
- hard to focus
- "" get going, twist till flat or face
- once underway, warm up
- cycle, in & out (persons too)

K-2 - altitude
- enjoy's c. 1 side of mind
- other saying, you're in trouble
- confused, like drunk
- alt narcosis
numbering cold from being penned up in boat
lack of flow increases hypothermia

- Starship: Marshall Kayaker to Gacier Bay
  - Jim met him @ G Bay: (Jim Whittaker has address; Jim to see)

- hyp: greatly weakened

- surrey: wife & kids - lodestone - beacon you're going toward
  - preciosity accentuated: Olympics mountain getting done

- stubboness

- able to flow of respiration is a pain
- dull, heavy ache 7 shoulder; any movement, shooting pain
- muted notion 7 "nobody's done it"—emphasis getting to better life
- awareness 7 beauty 7 peril
- indicators, ironic how enthralled you can be
look up Swan's diary of trading trip to Sitka.
check with Geo. Quinby about how Swedes slept
Runners

ms p. 106--

--from Wayne Arnst: says Alaskan bears skin fish--with teeth?--and sometimes will eat only that.

Find Alaska Fish & Game pr dept. address, write.
Juneau

Pat Wilson of Phyllis DeMuth's staff at Alaska History Library knows Russian.

- have someone read my desgin of Sutra?
Mary Taylor
Schooner - 84 tons - reg'd H M Hutchinson
Sitka source suggested by Eve Lebow:

Marie Noel of UW library's slavic section; she's at the back of the acquisitions section. She in turn recs Bob Kroskey of US history dept.
at Shoreline

Washington Coastal Geology between the Hoh and Quillayute Rivers
--by Weldon W. Rau. (Wn Dept of Natural Resources, Divn of Geology and Earth Resources, Bulletin 72
Lieutenant Zagoskin's Travels in Russian America, 1842-1844
ed. Henry N. Michael; pub'd for Arctic Institute of N. America
by U of Toronto Press

64--3 passages through the bay islands to Sitka

65--n. wind blows fair weather at Sitka: "it cleans off the mtn summits"
   --nw wind, also good weather
   --west wind (rare), mtns likely not visible, but slopes of Mt. E'cumbe may be for 20-25 miles.
   --SW wind blows up squalls and rain, "drives a huge swell... into the bay"

69-70--good descn of 1840 Sitka includes mention of "smithy with 3 forges extending the whole width of bldg"
from Phyllis DeMuth, Al His Lib: Dr. Richard A. Pierce
Dept. of History
Queens University
Kingston, Ontario K7L 3N6
Mrs. Antoinette Shalkop
currently: 15 D St. SE
Anchorage, Ak 99504

---is in Dg translating recs of Sitka 's Orth church
---ask her abt ch bells on Xmas
source: fisheries office in Sitka. Find address from Sitka phone book, or ask Joe Ashby.
from Jay Crondahl, Sitka: Willy Låth (prncd Lett)
Maivägen 9
S-35251 Växjö
Sweden

does research for Emigration Institute
Ft. Ross details (from The Russians in America, ed. V. Wertsman, UW E184 R9R79

42—skin boats called bidarkas (Tikhmenev, 506: kayaks)

43—1812, Ft. Ross settlement: 95 Russians, 80 Aleuts

44—some Spanish mission bells cast at Sitka

44—"sentinels guarded its sally port"

45—impressive building craftsmanship by Russians (ill'ns cited in original of this piece, Overland Monthly, July 1893, pp. 1-15)

47—grizzlies would come to beach to eat dead whales

49—8-sided bastions (only 3 sides visible at once); stockage "of 3-inch redwood planks set upright in a slot in solid logs imbedded in the ground, was 12 or 14 feet high, and surmounted by a cheval de frise of iron spikes."

50—"the famous Sitka Madonna"
Annual Report of the American Historical Ass'n, 1904


See next card for notes
Manning

283. 1789 face of 7 Bt 6 Sp
289. 50 Chinese in Mean's 90 men
299. 2d 2 ships sail up China to Ntka, 1789
300. 1789, Rns ance Ntka intentions to Sp
301. Sp send force to " to head 1/Rns, not knowing 1 Eng
302. " fear Amm as well

312-19. May 1789: Sp vessels arrive Ntka; Gray's arm ships already the. Bn Mean's ship under Porfique flug the; Colnett on way up China
316. — and 1 demiers y ships' officers
322. — launches armed c bottle & brandy
330. — Arms Translate for Sp c Eng & audience
331. — confusion as Colnett arrives
335. — Martiney c Colnett quarrel
337. — Colnett's "delirium" ~ Cally
341. — Bn ships taken as prises to Mexico; a suicide
373. — Chinese taken to Mexico
355. — Summer. 7 1790, Colnett & ship (5 Ruisine) released by Sp

over
374-5 Sp war prep nos, 1790
377-8 Br Y Sp frames 1 mind
380 - May '90 war scare as Br sailors are "pressed"
461 - US eventually lost Sp claim
Rms in America

58 - Sitka had shipyard & "wood-turneries"
  axes & knives made for trade

60 - xerox Sitka clerk

112 - 15 xerox

43 - 44
The Pathfinder of Alaska
V. 2, #3, Jan. 1921, p. 13

Photo of historic blockhouse at Sitka
Macular Papers - Serge diary

brown mid - unlabeled mid (3d urg 1.) bottom
drawn near D. Anderson's desk
Marybridge - 5 Silva, Lincoln St.
- 2-story timbered admin. building, chimneys & flat hats of metal.
(also in other pics)
Mugridge, #470

- St. Michaels Ch - onion dome over (main juncture?)
- carrot "' higher on steeple
Muybridge photo of 5 soldiers in garden, 1868 -
small humped islands in harbor like whales - lances in the backs (a few trees)
Muybridge, E. 1868 Sitka pies - Banc. original (Mamoe has non-copyrightable copies)

#459 photcopy
Maybridge 467
- Sit at shoreline c pyramid mt. Mtn peak in bgnd.
  Houses are sq-cut logs, many c attic windows
  on ends
Runners

Stanton Patty of S. Times: know anyone in Alaska who would be source on Swedes?
Sitka--

Kyra Petrovskaya Wayne, novelist in LA, has done research at Sitka His'l Soc, recom'd by Isabel Miller as knowledgable source; has written books with Rn bgnd, worked with Richard Pierce, now writing a book about Rezanov.
inquirie of U Alaska archives o Sweden
Joseph O. Rude, MD
102 Seventh St.
Juneau Ak 99801

--has translated some of Enckell material for Al His Lib.
Norwegian is his native language.

--R is retired, p'haps elderly
map of New Archangel, 1867, in Sitka city office:

legend: map... accompany's letter from L.H. Reeser of Dec. 15, 1867, custers printed in House Ex.(?) Document #12540 of Cong 2nd Sess.
Isabel Miller suggests as possible Swedish source:
Rasmussen Library, Anchorage - began Swedish covenants
(Heitage?)

(Risen is of Nat Bank of Alaska, a U Alaska regent)
U. of Alaska archives—Paul McCarthy, archivist (see Bill Reeburgh's letter)
Alaska State Historical Society?
Bob—

This is in Russian, and is considerably beyond my translation abilities, but it appears to be daybooks for two periods: 1899-1904, and 1914-17. The date and day of the week are down the lefthand margin, then there's a short daily entry, usually 2-3 words; in the 1914-17 pages, the entries expand to 8-10 words, and amid the 1916 pages is a rough map of Russia and Europe, perhaps pertaining to World War One. At the start of the reel is a brief set of translation notes, on U. of Alaska letterhead. I spot-checked them and they seem accurate (or at least I'm not able to improve on them). Sorry not to be more help.

Thanks—
979.8 Alaska Description & Travel

Entries) (pamphlet file)

—only one clipping, not useful
purchase of \( RnAm \): reasons & reactions

- Richard & Neumayer
The R-A Co
- S. B. Ofen (in Russian)
A History of R.A. Co

P.A. Tchelmenov (UWPRESS, 1978)
In 1866

The attitude of R-A co under Baranov toward subordinate guns & al. (MA, '62)

Dahlstrom, Laurence
R.A Co 40 1825
MA, '62
— David A. Strausz
Rossiskoe-amerikanskiye Kompanii

F 907
R 78
1976

Documents on -history of. R-A Co
ed. Richard A. Pierce
Mic A13

Records of R-A Co, 1802-67
Natl. Archives - 77 reels, in Russian
R-A Co. charters from Richard A. Price, for Alaska Div 751 Libs
(in Rules 7, R-A Co.)
An 25 rue E

En découvrira in. Pac & Fam 1. 1862-1876 E.

tr. Carl Einstein
Influence on early Am
- Clarence A. Manning

M. O. F., trans. Richard A. Pierce 1974 version
Mile
A6540

Original formation 1 R-2 40
65 PhD, UNC

- Mary E Wheeler
Swan, NWCoast, 205—-inexact reference to 3 Swedes
Bancroft collection guide

p. 178 - list of vessels sailing to RA, 1849-52
from Morskoi Sbornik, 1852 (3p.)
check district for Ren-Am
Ксовки, V.

Russian Administration of Alaska...
Canoe routes: BC

GU 776.15
374
W74
F1087
C-35
Canoe trip guide for B.C.
Swedish Pioneer Historical Quarterly
A History of Playing Cards and Biblio of Games and Gaming

--Hargrave, Catherine Perry
Manual of foreign dialects--Herman

UW 427.9
H42m
Dictionary of Sailors' Slang—Wilfred Granville
The Beaver, summer '55, p. 40-1

N. 979.513  B — HBC archives, drawing of Rm estmt at Sitala
— useful: make photocopied
Barton, ed. Clipper Ship and Covered Wagon

Ander - 1748, "America fever"

O. Olson - 242, 25 Sw. miles = 175 Am. miles

- 245, June 24, Midsummer Day

Hedblom, 58 - sup rtm 1 bird flitting at window as patient 7 death
Meares, John —
Voyages made in the years 1788 and 1789, from China to the NW coast of America...

p.125, Meares — "Even our friend Callecmum reposed his head, at night, upon a large log, filled e human skulls, which he showed as trophies of his superior courages; & it is more than probable, that bodies of victims to which they belonged, had furnished a banquet of victory for him..."
p. 125, Susan’s marginal note on Means:

"Cadeskinin told me that when a great chief like Mahurika or Wicamanish gave a feast it was usual to kill a slave & eat him, but only chiefs or head men were allowed to partake of such food. He also said he has heard his Grandfather Wicamanish tell of a bag of shells which Callicum slept on, but it was only in occasion like one named in text to show his "checum tew tew" or strong heart." (1872)
Cruise of the Marchesa--FHH Guillemard
v. 1
Ayer, Edwin - UW Mss

To Mr. Bb
Respected Sir...

Friend Ayer

Dear Sir,

Mr. Edwin Ayer
Sir

Mr. Edwin Ayer
Dr. Sir.

Shoalwater Bay, January 13th, 1851
(with "th" well above, #)
(on same line as date)

John Norris Waterman
Editor Oregon Weekly Times
Portland

Ced. until 1857; Ludington, N. 369.07 of Ore.,
NWCol, N 979.53 /S 46.70

Yours &
Yours Respectfully
from Connie: *Winston Cumulative Business Reference, Vol. 6* (1940; Oct 20, 1922)

p. 144-5 list of hackneyed expressions to eliminate

inc: "Your esteemed favor on hand..."
H. Arnold Barton, ed., Letters from the Promised Land: Swedes in America
The Swedish Heritage in America, ed. Kastrup
Firearms, Traps and Tools of the Mountain Men--
Carl P. Russell.

--screw press info
N
976.06 → F 591 C45
C344 g

Museum of Fun Trade Q by
- books useful
Erna Gunther

E 78  
N 78  
G 8 18  

Indian life on NW coast

E 98  
A 7  
554  
1976  

Catalog of ethnol collection, Sh. Jackson Museum

5 72.9795  
K 8 6 t E  

The Tlingit Indians - Aurel Kramar, trans. G.